





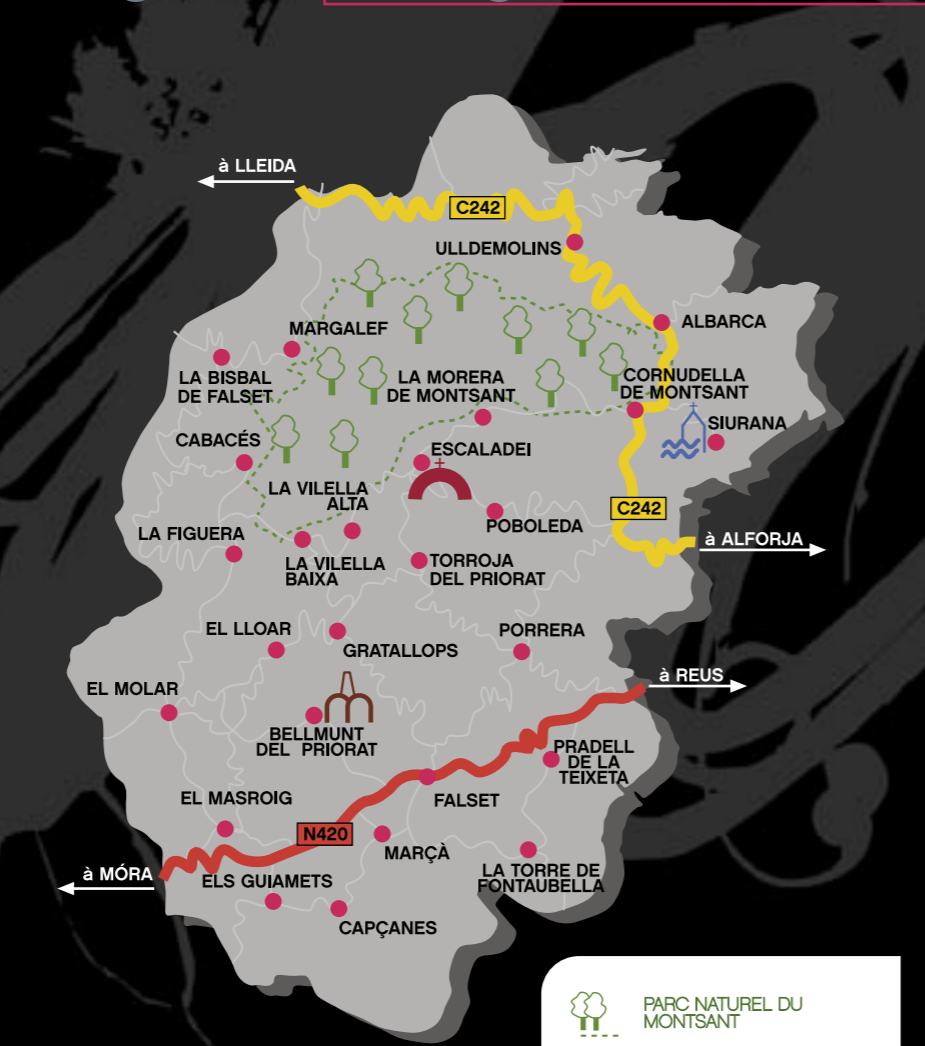
mais vignes oliveraies paysages montagnes sentiers chais vignes  
 vignes oliveraies paysages montagnes sentiers chais vignes cha  
 ais vignes oliveraies paysages montagnes sentiers chais vignes  
 vignes oliveraies paysages montagnes sentiers chais vignes chais  
 gnes oliveraies paysages montagnes sentiers o



EUROPE



CATALOGNE



DÉPARTEMENT DU PRIORAT

-  PARC NATUREL DU MONTSANT
-  ENSEMBLE HISTORIQUE PAYSAGER DE SIURANA
-  CHARTREUSE ESCALADEI
-  MUSÉE DES MINES DE BELLMUNT



## UN VIEUX TERROIR

*Voici un coup d'œil sur notre petit pays, qui fut habité bien avant l'antiquité et qui a vécu tout au long de son histoire avec la ferme volonté de s'isoler d'un monde à la vie trépidante et sans cesse changeante.*

*Une terre faite de coteaux, d'abrupts sauvages et de roches escarpées; de creux cachés et de ravins délicieusement frais; de terrasses plates comme la main, de ruisseaux limpides et de champs ensoleillés et bien cultivés.*

*Un monde de petits villages tenaces, énergiques, qui surent toujours surmonter les gelées, les fléaux qui s'attaquent aux vignes, les déluges et les conquêtes: depuis le temps où l'on vivait dans les grottes, depuis l'époque où furent levées les murettes de pierres et de terre, depuis que les montagnes furent défrichées pour planter les vignes, et depuis la période où furent construits les ponts, les chapelles-ermitages et les châteaux.*

*Venez donc faire connaissance avec les hommes et les femmes du Priorat qui ont toujours su cultiver l'amour de la terre et la vie des champs; et aussi avec les nouveaux venus qui tombèrent pour toujours sous le charme d'une terre où les anges montent aux échelles et où le sang a le goût du vin.*

*en toute  
quiétude*

*"L'excès d'activité, quelle qu'elle soit, mène à la souffrance de l'esprit, à l'appauvrissement de l'intelligence et à la dispersion de la grâce."  
Saint Bernard*



## PETITS PLAISIRS, GRANDES EMOTIONS

*Près du ciel, avec la terre entière sous les yeux, vous découvrirez les couleurs de la contrée depuis de vertigineux belvédères: le bleu des oliviers et de l'horizon, le rouge des roches, des argiles luisantes et des érables à l'automne, le vert des pinèdes, des saules et des peupliers, le gris des murs de pierres sèches et des rochers sculpturaux, le noir de l'ardoise et des grappes de raisin, le jaune des genêts et des ajoncs... Et la douceur blanche des amandiers fleuris.*

*Des couleurs qui deviendront à la tombée de la nuit les milliers d'étincelles du ciel étoilé. Sans éclairage urbain, sans autoroute pour venir vous gâcher la magie de la nuit, sans un bruit, sans la moindre urgence qui pourrait perturber cette invitation de chaque instant à la contemplation.*

*Arrêtez-vous cinq minutes pour regarder le monde dans chaque recoin du terrain, à chaque point de vue que vous offre le chemin. Et profitez de l'immensité, de la tranquillité de ce paysage si bien conservé. Vous aurez mille occasions de passer un moment de qualité: rien n'est jamais loin et ce n'est pas la peine de courir!*

*Il y a les étés au bord de la rivière, avec le cri des martinets sur les villages; il y a les automnes avec les vendanges, la lumière dorée, les couchers de soleil incroyables; il y a les hivers avec les récoltes et de veillées au coin du feu. Il y a les printemps éclatants, si soudains qu'ils donnent le vertige. Et tout cela avec la puissance des courants telluriques de l'ardoise qui transmet un étrange magnétisme et rayonne à l'infini.*



## LA TRACE DES LEGENDES

Venez à la rencontre du plus vieil habitant du Priorat et demandez-lui de vous raconter tout ce qu'il a vécu. Le grand-père des ifs, si vieux et toujours si fort malgré ses deux mille ans, vous racontera les histoires qui lui sont parvenues de chaque recoin de cette terre: les histoires des cerfs des peintures rupestres faites par des hommes qui venaient tout juste d'inventer le feu; les légendes du temps où les loups pullulaient dans les montagnes; la légende des filles du comte qui s'étaient perdues en allant à la chasse; celle des bandits d'honneur qui poursuivaient les Carlistes; des descriptions de baumes imaginaires

pleines d'or et de grottes si grandes que des hôpitaux entiers pouvaient y tenir.

Et il vous parlera aussi des exploits de ce maquisard invincible dont le refuge était dans la montagne de Llaberia. Il vous racontera tout ce qu'il se dit de ces ermites qui savaient guérir miraculeusement; et la vie des artistes solitaires qui faisaient retraite ici, touchés par la grâce de cette terre singulière.

Au cœur de la chaîne du Montsant, l'arbre millénaire vous dira que chaque endroit, chaque rocher, chaque brindille porte la trace d'une légende.



## UN BASTION INEXPUGNABLE

En arrivant à Siurana, vous découvrirez un petit village de rêve qui conserve dans ses vieilles pierres la mémoire de sièges interminables et de conquêtes impossibles.

Accroché sur un éperon imprenable dominant la rivière, il a fallu l'héroïsme des chevaliers de quatre comtes pour parvenir à le soumettre. Son château défendait une frontière infranchissable qui s'étirait du Col de Balaguer à Tamarit de Gaià. Sa mosquée est la plus ancienne de celles découvertes à ce jour en Catalogne, et si vous vous penchez sur le précipice qui l'entoure, vous comprendrez comment il put résister pendant trois siècles, et pourquoi sa fin fut si tragique.

Abdelazia, la reine Maure de Siurana, plutôt que de se voir captive des Chrétiens, préféra se jeter du haut de la falaise avec son cheval. Et l'animal terrifié laissa gravé pour toujours dans la roche la marque de son fer. Avec la reine disparut le dernier bastion sarrasin de Catalogne.

Aujourd'hui, un lac aux eaux claires et tranquilles s'étend au pied de Siurana. Entouré de montagnes, bien équipé, il permet de pratiquer tous les sports nautiques, sans perdre de vue les alpinistes intrépides qui escaladent les à-pics qui firent reculer les chevaliers du moyen-âge.







## DES ORIGINES AU CIEL

En vous promenant dans Escaladei, vous apprendrez que c'est de Provence que sont venus, au XII<sup>ème</sup> siècle, les moines chartreux qui construisirent le monastère; et qu'ils choisirent ce lieu singulier protégé par la Chaîne du Montsant parce qu'un berger y avait rêvé d'anges montant au ciel à l'aide d'une échelle jaillissant d'un pin. (Escaladei = Scala Dei= Echelle de Dieu).

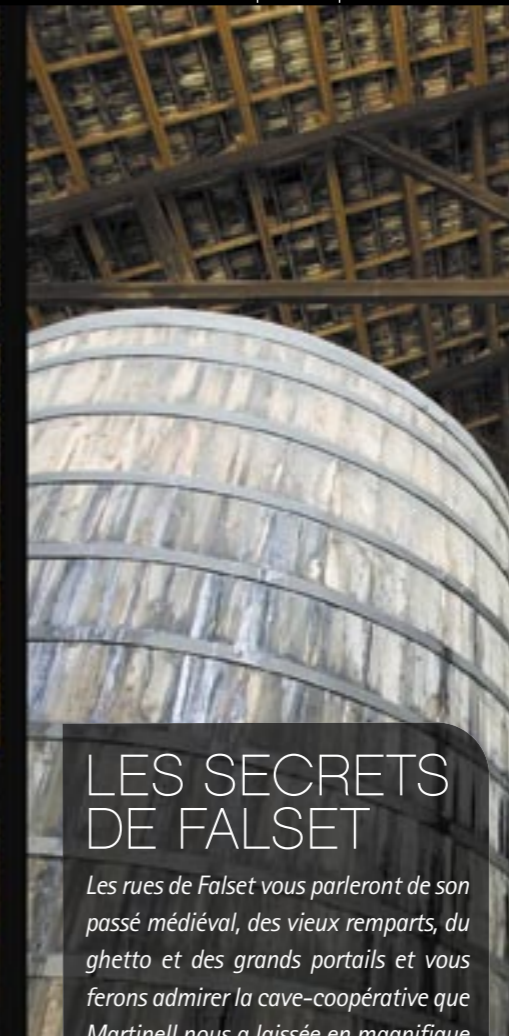
Pendant sept siècles, les Chartreux repeuplèrent la contrée, construisirent des moulins, développèrent la culture de la vigne et firent des paysans leurs vassaux. Le prieur, le responsable de la communauté monastique, donna son nom à la région; le Priorat veut donc dire: le Prieuré.

Mais en 1835, tous les moines durent prendre la fuite et abandonner leurs cellules, les cloîtres, l'église et l'hôtellerie: un décret du Gouvernement avait confisqué tous les biens de l'Eglise. En à peine deux ans, il ne resta plus de la majestueuse Chartreuse qu'un tas de ruines, à cause du pillage auquel se livrèrent les paysans exaspérés par les dîmes et leur soumission séculaire. Ainsi disparut la première des Chartreuses de la Péninsule.



## UN PARADIS GEOLOGIQUE

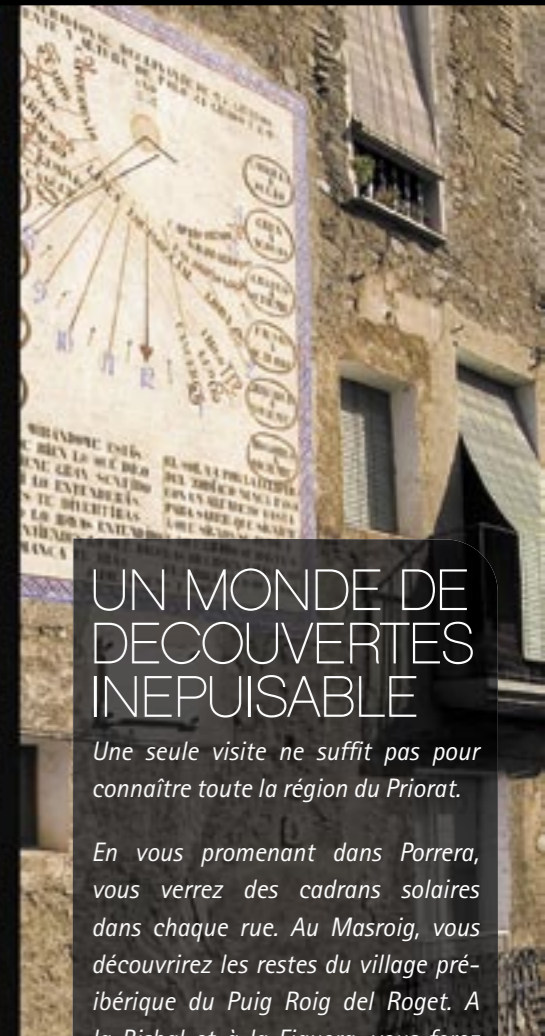
A Bellmunt, la mine Eugènia vous fera pénétrer au cœur de la terre et vous fera comprendre ce qu'était le dur travail de mineur, et comment s'est développée une façon d'être et de vivre propre à un village minier, très différente de celles du reste de la région du Priorat.



## LES SECRETS DE FALSET

Les rues de Falset vous parleront de son passé médiéval, des vieux remparts, du ghetto et des grands portails et vous ferez admirer la cave-coopérative que Martinell nous a laissée en magnifique héritage architectural de l'époque du «modernisme» rural.

La Place de la Quartera vous invitera à vous reposer sous ses porches en admirant les palais. Et vous écouterez les histoires du château qui domine la ville et où naquit Eléonore d'Aragon qui fut reine de Chypre et de Jérusalem. («La Quartera » est une mesure à grain visible à l'entrée de l'Hôtel de Ville).



## UN MONDE DE DECOUVERTES INEPUISABLE

Une seule visite ne suffit pas pour connaître toute la région du Priorat.

En vous promenant dans Porrera, vous verrez des cadrans solaires dans chaque rue. Au Masroig, vous découvrirez les restes du village pré-ibérique du Puig Roig del Roget. A la Bisbal et à la Figuera, vous ferez connaissance avec quelques-uns des sites célèbres de la Bataille de l'Ebre (1938): la grotte-hôpital de Santa Llúcia et l'observatoire militaire de Sant Pau.

Mille excursions, mille trésors qui vous permettront de connaître l'histoire d'un lieu qui conserve encore la magie de ce qui reste intact, de ce qui n'a pas encore été altéré.





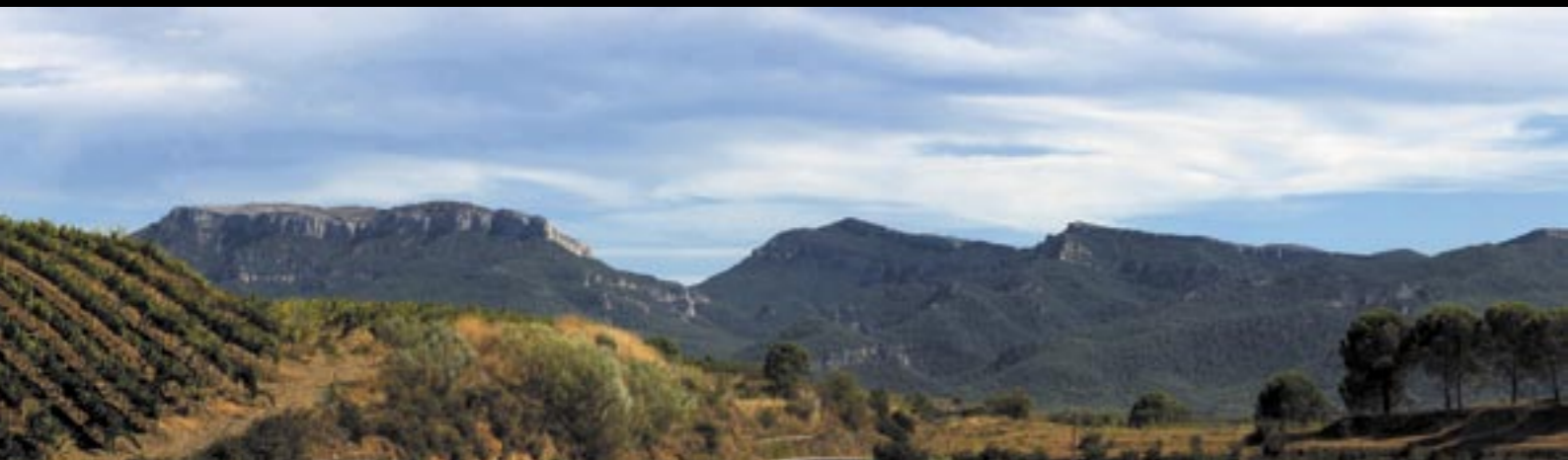
## UNE NATURE LUXURIANTE

*Les montagnes du Priorat ont protégé son grand patrimoine: au sud Llaberia, la Mola de Colldejou, Pradell et l'Argentera; à l'est, les montagnes de Prades et en plein milieu, le Montsant.*

*La montagne de Llaberia est un espace d'intérêt naturel, et le paradis des excursionnistes, du ravin de Torto à la source de la Fou. Des belvédères de Montals et de la Miranda, les panoramas sont splendides; c'est ici que se cachait El Carrasclot, le légendaire maquisard. Nous sommes dans un refuge d'espèces protégées et de végétation méditerranéenne à cheval sur deux «comarcas».*

*Le Montsant fut pour les Arabes la «montagne de la Bénédiction» et pour les Chrétiens le «Mont Saint»: un authentique sanctuaire, séjour des dieux et refuge de la vie contemplative, royaume du silence, de la solitude et de l'austérité; un grand bastion de rochers avec neuf chapelles-ermitages, depuis la Foia jusqu'à Sant Salvador et de Sant Bartomeu à la Mare de Deu du Montsant.*





*C'est une montagne vierge et protégée par un parc naturel de neuf mille hectares, mille endroits impressionnants très bien conservés: des Cadolles fondes («marmites de sorcière» profondes, creusées naturellement dans la roche) au canyon de Fragnerau, du Toll de l'Ou (la «mare de l'œuf») au Clot del Cirer («fosse du cerisier»), de la Cogulla («la cagoule») au Pi del Cugat (le «pin de Cugat»).*

*Le vent et l'eau ont sculptés des rochers aux formes capricieuses, des ravins et des falaises aux vues spectaculaires: Les Pèlecs, la Falconera (la «Roche Fauconnière»), les crêtes de la Llena et la montagne de Solans («les adrets»). Des sommets de plus de mille mètres se dressent au bord de profondes dépressions.*

*Des ruisseaux et des torrents remplissent les mares et les creux de roches («cadolles»). Les hérons bihoreaux viennent pêcher les barbeaux qui vivent ici. Il y a de sombres bois de chênes verts et la fraîcheur des saules qui poussent à l'ombre. Il y a des buis et des frênes, et les chênes kermès où se cache la fouine. Il y a des peupliers où chantent les merles, et le ciel où règnent les aigles.*

*Mille promenades qui vous mèneront jusqu'au coeur de la montagne: un paradis bien loin du bruit, des voitures et des soucis.*




## LE SECRET LE MIEUX GARDE: LE VIN

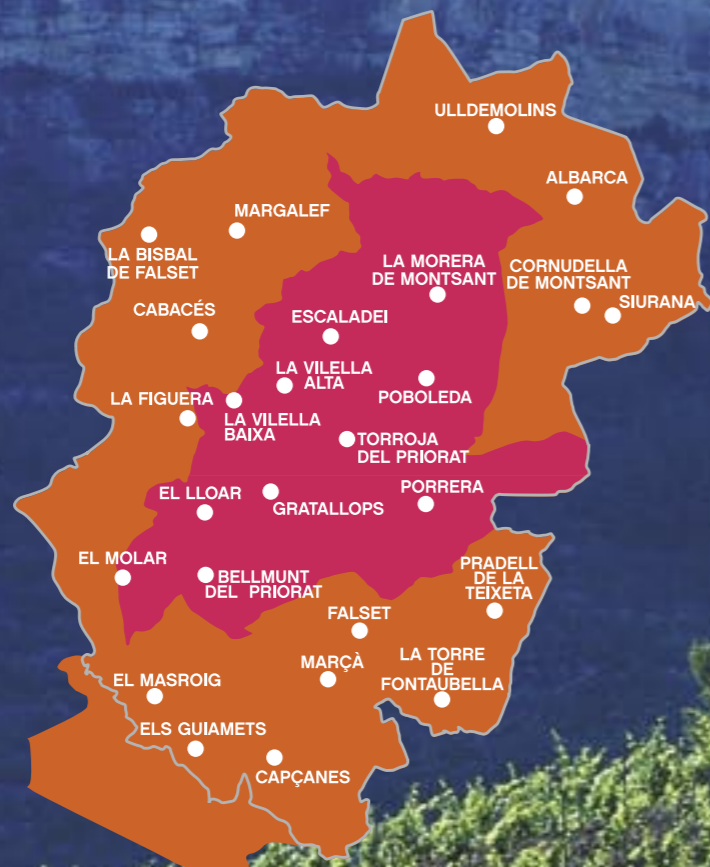
*Nous sommes dans un pays fait pour être senti: odeurs des bois, odeur des chemins, parfums salés de la mer toute proche, émanation de la terre brune doucement tiédie par des heures et des heures de soleil.*

*Nous sommes dans une région faite pour être goûtée: dans le fruit des vignes centenaires accrochées aux coteaux, et dans le travail patient de ceux qui fouillent les mémoires, recueillent l'histoire venue du fond du terroir et la font renaître dans chaque grain de raisin appelé à devenir verre, puis gorgée, puis saveur du vin du Priorat.*

*Ceux-là racontent aussi à qui est dû ce vin chartreux, d'origine sacrée; ce vin qui a connu des pays lointains et qui fit des voyages au-delà des mers; ce vin qui déclencha des fièvres d'or et fit de simples maisons des palais. Ils racontent aussi la tragédie des maladies de ces vignes, qui emportèrent tout et obligèrent à tout recommencer.*



 D.O. MONTSANT  
 D.O.Q. PRIORAT



## UNE REGION VITICOLE, AVEC DEUX COEURS MAIS UN SEUL POULS

*Deux âmes différentes, mais étroitement liées: les vins de l'A.O.C. Montsant, en pleine expansion et avec une renommée croissante; les vins d'A.O.C. PRIORAT, connus mondialement pour leur excellence. Ils s'embrassent et se touchent, proches mais différents. Ils sont nés de la même terre et ils sont originaux par leur diversité, uniques par leur essence. Il faut découvrir les deux itinéraires qui vous feront connaître ces deux mondes.*

*Entrez dans les celliers, promenez-vous dans les vignes d'un paysage unique, soigneusement cultivé malgré toutes les difficultés du terrain. Essayez de trouver les différences entre les «priorats» et les «montsants». Choisissez entre les vins jeunes ou vieux, entre ceux produits dans les terrains d'en-bas et ceux des coteaux élevés, encore travaillés avec des mules; vins d'auteur ou vins de village, vins de coopérative ou vin de cellier; vins minéraux ou vins fruités. Découvrez aussi les «rancis» (vins «rances») les vinaigres et les «misteles» (mélanges de vins doux et d'eau de vie).*





## ARBRES SACRES, PRESENTS DES DIEUX

Les oliviers vous parleront d'un autre endroit, fait de murettes, de pierres sèches, de citernes centenaires taillées dans le rocher («aljubs»), de grottes, de petits bois, entre culture et montagne de Montsant. Un paysage méditerranéen plein d'arbres bleus, qui offrent de l'ombre aux dieux en poussant lentement et inlassablement. Et s'il arrive parfois qu'une maladie, le froid ou le feu veuille le faire mourir, l'arbre renaît toujours par les pousses de la souche.

Les vieux oliviers au tronc épais et tordus, aux souches solides, sont taillés branche par branche à chaque automne, soigneusement, pour ne pas leur faire de mal. Et des olives de mille couleurs en tombent: «des arbequines», des «fargues» et des «rojals». Bien pressées, elles deviendront l'huile extra vierge A.O.C. SIURANA, douce, fruitée, aux arômes intenses.

L'huile qui assaisonnera les plats les plus typiques du Priorat: sardines en saumure aux haricots secs, bouillon de «brosses», pommes de terre de fêtes (terrines de pommes de terre avec viande hachée et bechamel), tourtes à la pâte de pommes de terre et à la viande et beignets. Et surtout elle donnera son goût particulier à la spécialité-reine de la gastronomie du Priorat: l'omelette aux épinards au jus, qui est unique mais toujours différente.



## OFFICES DE TOURISME ET POINTS D'INFORMATION

OFFICE DE TOURISME DU PRIORAT  
C/ Sant Marcel, 2  
Falset  
Tel. 977 831 023  
www.turismepriorat.org

OFFICE DE TOURISME DU CORNUDELLA  
DU MONTSANT  
C/ Comte de Rius, s/n  
Cornudella de Montsant  
Tel. 977 821 000  
www.cornudella.altanet.org

OFFICE DE TOURISME DU ULLEDEMOLINS  
Plaça de l'Església  
Ulldemolins  
Tel. 977 56 18 66  
www.ulldemolins.oasi.org

BUREAU D'INFORMATION DU PARC NATUREL DU  
MONTSANT  
C/ Major, 4  
La Morera de Montsant  
Tel. 977 827 310  
www.parcdecatalunya.net

POINT D'INFORMATION DU PARC NATUREL DU  
MONTSANT (selon la saison)  
C/ Puntarré, s/n  
Cabacés

POINT D'INFORMATION DU PARC NATUREL DU  
MONTSANT (selon la saison)  
Plaça Sant Miquel, s/n  
Margalef de Montsant

POINT D'INFORMATION DU PARC NATUREL DU  
MONTSANT (selon la saison)  
C/ Catalunya, s/n  
La Vilella Baixa  
Tel. 659 750 671

POINT D'INFORMATION DU CONSORTIUM DE LA  
CHAÎNE DE MONTAGNE DE LLABERIA (selon la  
saison)  
Bâtiment de l'Ancienne Cooperative  
Països Catalans, 4  
La Torre de Fontaubella  
Tel. 659 209 541  
www.serrallabera.org

## MANGER ET DORMIR POUR QUE LA ROUTE SOIT PLUS AGRÉABLE

Si vous voulez faire une visite détendue, pensez à vous arrêter pour vous reposer et goûter la gastronomie du Priorat: vous trouverez la cuisine de terroir dans les restaurants de cuisine traditionnelle et aussi dans ceux qui sont apparus avec la renaissance des vins de la région. Le silence des hôtels vous garantira un sommeil paisible. Vous pouvez aussi choisir de vous arrêter dans une «casa de pagès» (chambre d'hôtes ou gîte rural). Il y a aussi les vieux petits hôtels, les pensions de famille et les terrains de camping.

## LES FESTIVITES DANS LE PRIORAT

L'ENCAMISADA. Week-end le plus proche au 17 janvier. Falset  
FÊTE DE LA «TRUITA AMB SUC» («omelette en sauce»). Le deuxième dimanche de mars. Ulldemolins  
FOIRE DU VIN. Week-end le plus proche au 1er mai. Falset  
FÊTE DES VENDAGES À L'ANCIENNE. Le troisième samedi de septembre. Poboleda

## HÉRITAGE ARTISTIQUE, PASSÉ HISTORIQUE

Dans le Priorat, vous pourrez visiter des musées qui conservent l'héritage des artistes qui ont créé leurs œuvres avec la tranquillité et la paix d'esprit de cette terre.

### CHARTREUSE ESCALADEI DES ORIGINES AU CIEL

Du 1er octobre au 31 mai :  
De 10h00 à 13h30 et de 15h00 à 17h00  
Du 1er juin au 30 septembre :  
De 10h00 à 13h00 et de 16h00 à 19h00  
Fermé les lundis non fériés, le 25 et le 26  
décembre et le 1er et le 6 janvier.

Visites guidées : week-ends et jours fériés à  
11:15h, 12:15h et 16h  
Tél. 977 82 70 06

### MUSÉE DES MINES DE BELLMUNT DEL PRIORAT PARADIS GÉOLOGIQUE

Pour organiser une visite en semaine, téléphonez  
au 626 384 706.

Samedis : de 11h00 à 13h00 et à 16h30  
Dimanches et jours fériés : de 11h00 à 13h00  
Du 1er juillet au 15 septembre :  
Du mardi au samedi : de 11h00 à 13h00 et de  
17h00 à 19h00  
Dimanches et jours fériés : de 11h00 à 13h30  
Fermé les lundis non fériés  
(sauf pendant le mois d'août)  
Tél. : 626 384 706 - 977 83 10 23  
Fermé du 24 décembre au 15 janvier.

### MUSÉE DE CABACÉS MIQUEL MONTAGUT RÊVES DU GRECO

c. Major, 72 - Cabacés  
Samedis et dimanches: de 12h00 à 14h00  
Tél. : 977 83 95 18 - 977 83 91 09

### MUSÉE LULA PÉREZ-MARÇÀ GINÉ CRÉATIVITÉ ET RÉBELLION EN SYMBIOSE TOTALE

c. De Dalt, 54 - Marçà  
Dimanches et jours fériés de 12h00 à 13h30  
Horaires d'été : tous les jours de 12h00 à 13h30  
(sauf le lundi)  
Tél. : 977 17 80 00

### CAVE-MUSÉE JOAN PÀMIÉS VOYAGE DANS LE PASSÉ

c. De la Balandra, s/n. - Torroja del Priorat  
Il faut réserver la visite par téléphone au 606 915 783





Consell Comarcal del  
**PRIORAT**

OFFICE DE TOURISME DU DÉPARTEMENT DU PRIORAT  
T 977 831 023  
[www.turismepriorat.org](http://www.turismepriorat.org) - [oit@priorat.cat](mailto:oit@priorat.cat)



Consorci per al  
Desenvolupament  
del Priorat

